

Text der Gesänge

zu

Capitän Fracassa.

Operette in 3 Acten

von

Rich. Genée u. F. Bell.

Musik von

Rudolf Dellingер.

FR. NIC. MANSKOPFSCHES
MUSIKHISTORISCHES
MUSEUM. FRANKFURT A.M.

Übersetzungsrath vorbehalten.

Verlag von Aug. Granz in Hamburg.

Wien, C. A. Spina, Verl. u. Kunsthändlung. Brüssel, A. Granz
(Alwin Granz.)

Nachdruck verboten.

87804.

Sg Wind Inv I 180/265

Personen.

Prinzessin Blanche de Coligny. *Sophie*

Abigail, deren Tante.

Lord Littlepole, Contreadmiral in englischen Diensten.

Lady Esther Chester, seine Braut.

Capitän Fracassa. *Bartolo*.

Meister Oberto, Goldschmied. *Ferrando*.

Momo, sein erster Gehülf. *Turano*.

Andrea, Werkmeister im Arsenal.

Scrollina, seine Tochter. *Sophie*.

Ali, Fracassa's Diener.

Nina, Blanche's Kammerzofe.

Ein Herold des Rathes der Zehn.

Giovannina, Arbeiterin in einer Glasperlenfabrik.

Ein Secretair des Lord.

Fabrizio, ein Bürger.

Gäste. Krämer. Spaziergänger. Arsenalarbeiter.

Trompeter. Fischer. Gondoliere. Engl. Matrosen.

Ort der Handlung:

1. Act. Piazzetta in Venedig. 2. Act. Im Palazzo Coligny in Venedig.

3. Act. Ein Dorf an den Ufern der Brenta bei Venedig.

Zeit: Voriges Jahrhundert.

Erster Act.

N^o. 4. Introduction.

Chor.

Singt Evviva, ruft Hurrah,
Denn Prinz Carneval ist da.
Heute Abend schon um Acht,
Wird ihm Reverenz gemacht.
Wer sich da nicht wollte freu'n,
Kann kein Venetianer sein;
Drum stimmt Alle ein:
Fröhlich wechselndes Getümmel
Wer dabei nicht seelig ist,
Wird auch seelig nicht im Himmel,
Wird's zu keiner Frist.

Wie in Massen
Durch die Gassen
Menschenwoge sich ergießt!
Alles lachet und genießt,
Stimmen schallen
Durch die Hallen,
Und der Lärm so wirr und kraus
Klingt bis auf's Meer hinaus.

Bunt Gedränge,
In der Menge
Heut sich jeder tummeln mag,
Denn es ist Sanct Stefanstag.
Wenn am Abend
Mild und labend,

Licht der Sterne blinkt
Naht das Beste
Aller Feste,
Wo uns Freude winkt!
Drum singt Evviva, ruft Hurrah!
Denn Prinz Carneval ist nah;
Heute Abend schon um Acht
Wird ihm Reverenz gemacht.
Wer sich heiser sollte schrei'n,
Neß' die Kehle schnell mit Wein
Und stimmt dann von Neuem ein:
Singt Evviva, ruft Hurrah,
Denn der Carneval ist nah!

Momo.

I.

Die Welt ist soweit.
So flüchtig ist die Zeit
Nach Vielen verlangt mein Sinn;
Was nah und was fern
Besäh' ich mir gern, —
Doch überall kann man nicht hin.

Die Freunde.

Nein, überall kann man nicht hin!

Momo.

II.

Ach, seit ich geseh'n
Scrollina so schön,
Verloren für Andre ich bin.
Bei ihr hab' ich jetzt
Zur Ruh' mich gesetzt,
Denn überall kann man nicht hin!

Alle.

Nein, überall kann man nicht hin!

Einige Stimmen.

Doch seht, wer kommt denn dort?

Chor.

Das ist Scrollina wieder,
Sie bringt die neu'sten Lieder!

Momo.

Und singt sie selbst sofort!

Scrollina.

Kaufet, kaufet neue Lieder
Die ich alle biete feil,
Für den Carneval zu singen.
Kaufet, kaufet hier in Eil!

Momo.

Sag', was hast du Neues feil?

Scrollina.

Manches darf man singen, sprechen,
Jetzt im Carneval zum Glück,
Nur das Eine wär' Verbrechen.
Nur nichts, wider die Republik.

Alle.

Nur nichts wider die Republik.

Scrollina.

Harmlos sind die Lieder zum Glück
Seht die neueste Gondoliera!
Nehmt sie hin — für einen Lira!

Chor.

Ist das Lied den Preis auch werth?

Scrollina.

Dafz der Sang sich selber lobe,
Geb' ich Euch sofort die Probe.

Momo.

Schweiget still und hört!

Scrollina.

Wenn sich senkt die Nacht
Ueber Benedig
Hell das Mondlicht lacht
Ueber Benedig.


Schleich ich leise zu meinem Liebchen,
Marinella ich schleiche zu Dir!
Schlummernd in dem traulichen Stübchen
Träumest du wohl gar von mir!
Wache auf, o wache auf!

Sieh' ich werf dir die Rose hinauf;
Trifft sie dich grad' auf deinen Mund,
Sticht dir ihr Dorn die Lippen wund!
Steig' in die Gondel denn Marinella;
Glaub' mir, ich schwöre Dir zu, mia bella,
Ich küsse dir die Lippen wieder bald gesund!
O Liebchen, du darfst mir vertrauen,
Steig ein und fürchte dich nicht.
Gar schön ist Venedit zu schauen,
Im glikernden Mondenlicht.
Umflossen vom Silberscheine
Strahlt Alles in reiner Pracht:
Venedit, du einzig Eine,
Wie seh' ich dich gerne bei Nacht!

All.

Umflossen vom Silberscheine
Strahlt Alles in reiner Pracht!
Venedit, du einzig Eine,
Wie seh' ich dich gerne bei Nacht!

Scrollina.

II.

Der Lagunen Fluth
O mein Venedit!
Tief im Schlummer ruht
O mein Venedit!

Dann mit leisen Stiderschlägen,
Gleit' ich unter dein Fenster bang,
Um dein sprödes Herz zu bewegen,
Grüßet dich mein Sehnsuchts-Sang.
Wache auf, o wache auf!
Sieh' ich sende mein Lied dir hinauf.
In deine Träume stiehlt sich's sacht —
Keck blickt der Mond hinein und lacht.
Glücklich ist doch der Mond, Marinella, —
Glücklich ist auch mein Lied, mia bella
Nur ich halte freudlos hier draußen Wacht!
Mein Liebchen du darfst mir vertrauen,

u. f. w.

Nº 1a. Melodram u. Abgangschor.

Chor.

Armer Verbanter, um dich ist's gescheh'n.
Furchtbar strafet der Rath der Zehn.
Schweiget still, — zieht Euch zurück.
„Nur nichts wider die Republik.“

Nº 2. Auffritts-Romanze.

Oberto.

I.

Du Bild aus Himmelshühen,
Du meiner Träume Spiel!
Dir nah'n, dich wiedersehen
Ist meiner Schinsucht Ziel!
Wie gern möcht' ich dir zeigen,
Dass all' mein Lieben dein!
Doch schweigen muss' ich — schweigen,
Dich nicht dem Spott zu weih'n!
So las' mich in Träumen
Dir nahe sein!
Im Liede ganz leise
Dich nennen mein!

Oberto.

II.

Gleich wie im Strahl der Sonne
Erblühen Leben, — Glück, —
Fühlst' ich des Daseins Wonne
Im Strahl von deinem Blick.
Ich bin der Namenlose,
Du bist die Königin;
Du prangst als duft'ge Rose, —
Ich well' am Wege hin!
O las' mich in Träumen
Dir nahe sein,
Im Liede ganz leise
Nenn ich dich mein!

Nº 3. Auftritt Fracassa's.

Chor.

Halt! Edler Herr, halt, halt,
Sonst brauchen wir Gewalt!

Fracassa.

Wer wagt zu drohen mir?
Ihr Krämerseelen ihr!

Chor.

Was man verliert — wird auch bezahlt

Fracassa.

Hinweg packt Euch von hier!

Ich bin ein Cavalier
Und zahle nur, wenn ich will!

Corpo di Dio, still! — —

Gebt Raum mir alsogleich,

Sonst fricassir ich Euch!

Sobald man recht grob nur wird, —

Das hilft, — das imponirt! —

Nein, — zittert nicht! Hört still mich an

Und geht bescheiden heim sodann! —

I.

Plebejer macht Euch nicht so breit;
Das Geld kriegt Ihr im Lauf der Zeit;
Mir borgen sei Euch hohe Ehr' —
Heut geb' ich aus Prinzip nichts her! —
Dass diese Nacht beim Würfelspiel
Fortuna mir nicht gönnte viel,
Versteh' ich wohl! Das Glück, es blieb
Mir um so treuer in der Lieb'!
Mondo-cane! Mission!

So wahr ich meines Vaters Sohn,
Fünfhundert Weiber betrog ich schon
Und an die Tausend vor mir entflohn,
Die Mädchen, wenn ich mich nur nah',
Steh'n wie die Opferlämmer da;

Denn Fracassa
Das weiß man ja,

Ist Sieger, eh' man sich's versah!
Nie zeigt ich den Rücken
Nur vorwärts led!
Der Weiber Entzücken,
Der Feinde Schreck.
So stehe von Allen bewundert ich da,
Der Capitän Fracassa!
Fra—cassa, — Fra—cassa!

Chor.

Nie zeigt er den Rücken
Nur vorwärts, nur led!
rc. rc.

Fracassa — Fracassa.

Fracassa.

II.

Wenn Demand schimpft und räsonnirt,
Das hat mich nie noch irritirt.
Barbleu, es lohnt sich nicht der Müh',
Dass deshalb ich vom Leder zieh!
Doch fährt die Klinge mal heraus,
Cospetto, dann ist Alles aus.
Drum rath' ich Euch, nehmt Euch in Acht,
Dass Ihr sie mir nicht locker macht.
Giuraddio! Million!
So wahr ich meines Vaters Sohn,
Fünfhundert Feinde erschlug ich schon;
Zehntausend ließen vor mir davon,
Und Alle, wo ich mich nur nah';
Steh'n zitternd und erbebend da;

Denn Fracassa,

Das weiß man ja

Ist Sieger, eh' man sich's versah!
Nie zeigt ich den Rücken,
Nur vorwärts und led,
Der Weiber Entzücken,
Der Feinde Schreck!
So stehe bewundert und groß ich da!
Bin Capitän Fracassa, —
Fracassa, Fracassa!

All.

Als Capitän Fracassa, —
Fracassa, Fracassa!

Nº 3a. Sorbie.

Fracassa.

Nie zeigt ich den Rücken,
Nur vorwärts und keß,
Der Weiber Entzücken,
Der Feinde Schreck!

So stche bewundert und groß ich da,
Bin Capitän Fracassa,
Fracassa — Fracassa.

All.

Als Capitän Fracassa,
u. s. w.

Nº 4. Diteff.

Fracassa.

Ihr wißt, ich bin vom ältesten Adel;
Mein Stammbaum rein und ohne Tadel
Reicht in die sagenhafte Zeit.
Doch sey' ich meinen Stolz bei Seit
Und fahre aus der noblen Welt
Zu Euch herab, — — —

Oberto.

Sie brauchen Geld! —

Fracassa.

Ihr seid fürwahr ein wackerer Mann;
Von Euch nehm' ich ein Darleh'n an
Und sei es noch so hoch!

Oberto.

Die Gnade —
Erfreut mich sehr, doch hofft' ich grade
200 Stück Dukaten heut, —
Die Ihr mir längst schon schuldig seid,
Wie steht's damit?

Fracassa.

Die Lumperei!

Kommt garnicht in Betracht dabei.
Damit Ihr seht, daß ich Euch schäze,
Durch Hochmuth nicht etwa verlehe,
So lade ich Euch hiermit ein,
Mir heut das Doppelte zu leih'n.
Ich geb' Euch so Gelegenheit,
Mich zu verpflichten.

Oberto.

Sehr erfreut!

Welch' edle — — — Dreistigkeit!

Guisenthäle.

~~Fracassa.~~

{ Leider sind die Taschen leer,
Weil im Spiel' ich hatt' Malheur!
Mein nobler Ton
Bestimmt ihn schon
Ich erweis' ihm eine Chr.,
Wenn ich immer mehr begehr',
Dass er mir Geld
Nicht vorenthält.
∴ Man muß versteh'n ∴
Mit solchen Leuten umzugehn.

Oberto.

{ Dieser Pralhans kommt nur her,
Weil die Taschen immer leer,
Wart' nur Patron
Dich kenn' ich schon,
Er erweiset mir die Chr',
Holt sich mehr und immer mehr.
Ein solcher Held
Braucht immer Geld!
∴ Man muß versteh'n ∴
Mit solchen Leuten umzugehn!

Fracassa.

Bei einer unsrer höchsten Damen .

Ist heute Abend Maskenball;
Nur alter Adel, große Namen;
Gespielt wird hoch auf jeden Fall.
Dabei darf ich als Mann von Welt
Nicht fehlen doch! —

Oberto.

Nur fehlt das Geld? —

Fracassa.

Benedig's Adelsblüthe
Sieht man bei Spiel und Tanz
Nur bei Prinzessin Blanche
Vereint in solchem Glanz!

Oberto.

Prinzessin Blanche de Coligny?

Fracassa.

Ja, ja, die meine ich. Kennt ihr sie?

Oberto.

Gewiß, das heißtt, — ich hörte sagen,
Sie sei ein Engel! Er geht hin,
Der Glückliche! Ich darf's nicht wagen,
Weil ich für jetzt nur Krämer bin!

Fracassa.

Zu diesem Feste bedarf ich eben
Des Goldes.

Oberto.

Gut! Ich will es geben,
Doch stelle die Bedingung ich:
Sie führen auf das Fest auch mich.

Fracassa.

Wie? Ihr an solchem Ort,
Wo nur verkehrt die noble Welt?
Was sucht Ihr wohl dort?

Oberto.

Will sehn, wie man sich unterhält
In solchen Kreisen!

Fracassa.

Narrethei!

Oberto.

Sonst geb' ich nichts!

Lorenz Scindeln.

Oberto.

Ich soll in der Nähe sie seh'n, sc.

Fraeassa.

Ich kann's zwar noch nicht versteh'n,
Doch will er durchaus mit mir geh'n.
Was liegt mir im Grunde daran?
Vielleicht hätt' er's sonst nicht gethan.

Es werden alle Frauen
Nach mir allein dort schauen;
Er mag begleiten mich dorthin,
Als Cavalier für heut.

Und daß ich dort sein Vorbild bin,
Ist keine Kleinigkeit.

Nº 5. Blanche's Auftrittslied.

Blanche.

Halt! Halt! Ihr Herrn! Nur keinen Streit!
Es wäre mir wahrhaftig leid,
Als Ursach' eines Zwistes mich zu sehen,
Wie mir's vor wenig Wochen erst geschehen.

I.

Es war auf einem Maskenfest,
Wo etwas ungestüm,
Ein Capitän mich zwingen wollt'
Zum Tanze zu folgen ihm;
Ich wies ihn ab, — jedoch vergebens;
Er hielt trotz meines Widerstandes
Umschlungen mich, da plötzlich fand
Ich mich befreit von starker Hand.
„Sie seh'n die Dame will nichts wissen
„Und wenn durchaus Sie tanzen müssen,
„Dann machen Sie den Tanz mit mir!“
So zürnt der fremde Cavalier.
Drauf stürmt das Paar
In Wuth zum Saal hinaus,
Und damit war
Mein Abenteuer aus!

Fracassa.

Nun denn, es sei!

Oberto.

Ich soll in der Nähe sie seh'n!
Ihr Athem wird dort mich umweh'n;
Dir darf ich o Göttin dort nah'n,
Vielleicht dich beim Tanze umfah'n;

Die Krone aller Frauen,
Soll Aug' in Aug' ich schauen!
Für solchen Wonnetraum, da bin
Zu Allem ich bereit.
Gern geb' ich mein Leben hin
Für solche Seeligkeit!

Fracassa.

Doch wie, wenn Ihr werdet erkannt?

Oberto.

Bekleidet in diesem Gewand
Wird Niemand mich kennen.

Fracassa.

Ich müßte mich schämen.

Oberto.

Will anders mich nennen.

Fracassa.

Doch Euer Benehmen.

Die Haltung, Bewegung, die Miene!

Oberto.

Ihr sollt als Muster mir dienen,
Dann bin ich der nobelste Edelmann!

Fracassa.

Haha! Ein guter Einfall! Nun wohl an —
Um 9 Uhr erwart' ich Euch an der Prinzessin Thür.

Oberto.

Hier ist das Geld!

Fracassa.

Sehr gut! Ganz wie ein Cavalier!

Er gibt, — — ich nehm, — —

Das Pumpen bei dem ist recht bequem,
Nur das Bezahlen wird unangenehm!

Die Sinfonie !!.

Doch ihn, — der mich befreit so kühn,
Nicht kenn' ich ihn, wo find' ich ihn?
Scheint er den Dank auch zu verschmäh'n
Ich muß gesteh'n, —
Ich möcht' ihn gerne wiederseh'n!

II.

Blanche.

Es war ein echter Cavalier,
Der also mich befreit,
Ihm bleibt ewig auch das für
Mein heißer Dank geweiht.
Den Andern sah ich wieder neulich:
Zwei schwarze Pflaster ganz abscheulich
Verzierten ihm das Angesicht!
Mir nah' zu kommen wagt er nicht.
Gezeichnet hatte mein Vertheid'ger
Mit seinem Degen den Beleid'ger
Und ihn gelehrt, was Sitte ist; —
So, daß der tief respectvoll grüßt.
Durch solche Neu,
Fühl' ich mich fast gerührt
Und ich verzeih',
Dass er mich insultirt.
Doch ihn, der mich gerächt so kühn,
Nicht kenn' ich ihn,
Wo find' ich ihn?
Scheint er den Dank auch zu verschmäh'n,
Ich muß gesteh'n —
Ich möcht' ihn gerne wiederseh'n!

Nº 6. Melodia.

Oberto.

Ein Schmuck, der Frauenreize krönt,
Die holde Trägerin verschön't, — —
Der arme Schmuck, er muß bei Dir
All' seine Wunderkraft verlieren!
Ihm, der bestimmt war, Dich zu zieren,
Verleihe Du nun Glanz und Zier!

Nº 7. Finale I.

Chor.

Carneval, Du Fürst der Wonne,
Wer deinem Scepter treu,
Kommt mit Prunklichkeit herbei!
Wenn es Nacht, strahlt deine Sonne,
Die Stunde nahet schon,
Wo du steigst auf deinen Thron!
Bald schon labend
Naht der Abend
Licht der Sterne blinkt.
Und das Beste
Aller Feste
Mit dem Abend winkt!
Drum singt Cvviva, ruft Hurrah,
Denn Prinz Carneval ist nah;
Schlägt vom Thurm die Glocke Acht,
Wird ihm Reverenz gemacht.

Momo.

Sechs Lautenschläger sollt' ich holen,
Sie steh'n vor des Palastes Thür,
So wie's der Meister mir befohlen —
Gedoch er selbst ist nicht mehr hier!
Viel Sorge macht er mir!

Einzelne Stimmen.

Seht den Aufzug, der dort naht!

Audere.

Wahrlich seltsam in der That!

Chor der englischen Matrosen.

Ungenirt

Wird marschirt —

Uns kümmeit weder Zeit noch Ort

Ob am Land,

Ob an Bord,

Wir folgen dem Befehl auf's Wort!

Chor des Volkes.

Sie kommen her, was wird geschehen?

Dergleichen hat man nie gesehen!

Chor der Matrosen.

Ungenirt — —

Wird marschirt, —

Ums kümmert weder Zeit noch Ort

Ob am Land

Ob an Bord,

Wir folgen dem Befehl auf's Wort!

Und rufen auch am fremden Strand,

Hip, hip, Hurrah für Old England!

Chor des Volkes.

's ist der Lord

Mit Leuten von des Schiffes Bord.

Was sucht er hier am Ort?

Lord.

Well, well, well, well, well!

Hier sind wir schon zur Stell!

Haloh, 's ist Zeit!

Alles bereit!

Man schaffe schnell

Den Schmuck zur Stell!

Öffnet das Haus!

Heraus! heraus!

Alle Engländer.

Öffnet das Haus!

Heraus! heraus!

Momo.

Welch' wüstes Geschrei!

Lord.

Den Schmuck schafft herbei!

Momo.

Schon hab' ich's vernommen,

Ihr sollt ihn bekommen,

Geduld nur!

Lord.

All reight!

Wir haben noch Zeit.

Momo.

Mylord, ich bitt' nicht böß' zu sein,

Verschlossen ist der Schmuck im Schrein.
Mein Herr ist leider jetzt nicht da,
Der nahm die Schlüssel mit!

Lord.

Aha!

Momo.

Um Aufschub bitten möcht' ich,

Lord.

Nein, nein, das klingt verdächtig!

Lady Chester.

Fa, das ist verdächtig!

Matrosen.

Sehr verdächtig!

Momo.

Das ist niederträchtig!

Volk.

Niederträchtig!

Lord.

Wir haben nicht Muße
Zu warten hier;
In einigen Stunden
Schon reisen wir!

Scollina.

Was giebt's? Was wollen die Leute von dir?

Momo.

Weh' mir, der Meister ist nicht hier!
Verschlossen ist der Schrein!

Lord und Matrosen.

Wir schlagen ihn ein!

Lord.

Sprengt auf in Eil,
Mit Enterbeil,
Sprengt auf den Schrein,
Wo der Schmuck soll sein —
Und geht ihn her!

Matrosen.

Der Schrein ist leer!

Leer — — . Leer!

Momo. Scrolling. Lord. Ladu. Chor.

Der Schrein ist leer!
Leer — — Leer!

Wysemble,

Lord.

Der Schmuck ist fort, — Nichts ist darin!
Ich will nicht grade sagen,
Dass ich betrogen bin,
Doch find' ich dies Betragen
Recht seltsam immerhin!

Momo. Scrolling.

Der Schmuck ist fort, — Nichts ist darin,
Die Schmach muss ich jetzt tragen!
Weh' uns! Wo kam er hin?
Ich hab' nichts mehr zu sagen,
Weiss kaum, was ich beginn!

Chor.

Der Schmuck ist fort! Nichts ist darin?
Was soll man dazu sagen?
Fürwahr ein solch' Betragen
Ist seltsam immerhin!

(Prosa.)

Dann:

Momo.

Mylord, verzeihen Sie, —
Mich traf ein Missgeschick,
Doch schon bis Morgen früh
Schaff' ich den Schmuck zurück.

Lord.

Morgen früh? da muss ich lachen!
Lügen sind's, das ist jetzt klar.
Ich lasse mich nicht dümmer machen,
Als ichs heute früh schon war.

Alle.

Er lässt sich nicht dümmer machen,

Als er's heute früh schon war!
Ha! ha! ha! ha!

Vord.

Nur nicht Späße hier gemacht,
Packt den Gauner dort!
Bis der Schmuck zurückgebracht,
Haltet ihn am Bord.

Scrollina.

Duldet nicht die Schmach, die Schand'
Eilet, helft! Herbei!

Vord.

Er bleibt als Pfand
In unsrer Hand!
Uns kümmert kein Geschrei!

Volk.

Wir dulden nicht die Schmach und Schand'!

Scrollina.

Eilet! Helfet! Kommt herbei!
Ist kein Vertheid'ger da?

Fracassa (hinten).

Nie zeigt' ich den Rücken
Nur vorwärts, nur fek!
Der Weiber Entzücken,
Der Feinde Schreck.

(aufstretend)

So stehe bewundert und groß ich da!
Bin Capitän Fra—cas—sa!

Scrollina.

Zur rechten Stund' seid' Ihr da!
Ihr seid bewahrt,
Mit Eurem Schwert!
Als Ritter, der Unschuld Schutz verleiht.

Fracassa.

Wo ist die Unschuld? Ich bin bereit!

Scrollina.

Die Unschuld ist hier!
Man pfändet ihn mir
Für einen Schmuck — —

Lord.

Der der Königin
Von England bestimmt!

Fracassa.

Was kümmerst uns die Königin!
Bist du es, der den Schmuck uns nimmt,
Na wart'! Das geht dir nicht so hin!

Lord.

Mir zum Duell!
Ein Aderlaß, du Schuft,
Gebührt dir fischerlich!
Wie einen Spatz' spieß
Ich auf die Klinge dich!

Wenn er nicht jetzt bald läuft, lauf' ich.

Lord.

Ich hab' keine Waffen!

Fracassa.

Mir einerlei,
Du Häringsseele!

Lord.

Wozu die Schimpferei?

Fracassa.

Vor einem Kampf zu schimpfen tüchtig,
Ist klassisch und historisch richtig!
Zieh! zieh! Ich fricassire dich!
Zieh! zieh!

Lord.

Was soll denn ziehen ich?

Lady.

Weh', er tödtet dich!

Fracassa.

So zieh' doch, zieh'!
Zieh' oder flieh'!

Scrollina und Momo.

Wir strafen sie,
Die Infamie!

Lord.

O! Blasphemie!
Old England, sieh'!!
Die Infamie
Bergeb' ich nie!

Graeassa.

Zieh' Feiger, zieh'
Zieh' oder flieh'!

Chor.

Bestraft sei sie,
Die Infamie!

Der Senator.

Haltet ein! Was auch geschehn,
Achtung vor dem Rath der Zehn.

Chor.

Schweiget still, — zieht Euch zurück,
Nur nichts gegen die Republik!

Lord.

Beschimpft bin ich!
Betrogen von dem Wicht.

Senator.

Bringt Eure Klage Morgen vor Gericht,
Der Carneval beginnt! Nur der Freud'
Sei dieser Abend ungetrübt geweiht!

Chor.

Singt Evviva, ruft Hurrah!
Denn Prinz Carneval ist da!

Graeassa.

Das Fest beginnt! Dies rettet Euer Leben,
Und ich muß zur Prinzessin geh'n!

Lady Chester.

So bist du wieder mir zurückgegeben.

Momo.

Ich hol' den Schmuck und kostet es mein Leben,
Wir werden hier uns wiedersehn! —

Serollina.

Vertrauet ihm! Laßt ruhn den Streit!

Und seht Venedig's Heiterkeit;
Im Glanz der Festesfreud'!

Allé.

So kommt, eilt herbei, hört die heit're Weise!
Laszt Frohsinn nur herrschen im jubelnden Kreise.

Es regt sich,
Bewegt sich
Und tönt überall.
Evviva! Evviva!
Hoch der Carnaval!

Serollina.

Umflossen vom Silberscheine
Strahlt Alles in reiner Pracht!
Benedig! Du einzig Eine,
Wie seh' ich dich gerne bei Nacht!

Allé.

Umflossen vom Silberscheine,
Strahlt Alles in reiner Pracht!
Benedig, Du einzig Eine,
Wie seh' ich dich gerne bei Nacht.

Ende des ersten Actes.

Bweiter Act.

M^o 8. Bifre-Act,

M^o 9. Aufrodnetion.

Frauenchor.

Lasset die Herrin uns schmücken,
Dass Ihrer Schönheit Macht,
Heut' zu der Gäste Entzücken
Strahle in voller Pracht.

Blanche.

Still — und lauschet,
Was da klingt,
Was da rauschet
Schmelzend singt!

Frauenchor.

Ein Lied erklingt —
Durch stille Nacht, —
Horch, man besingt
Der Schönheit Macht.

Oberto und Männerchor.

Könnt ich gelangen
Zu dir!
Doch hält mich Bangen
Noch hier.
Dürft ich mich wagen
Zu dir, —?
Doch muß ich zagen
Weh' mir!
Wie süß durchbebet mich

Dein Blick, —
Doch nicht umschwebt mich
Das Glück!
Ich möchte Dir geben
Was mein, —
Dir will mein Leben
Ich weih'n!

Oberfo.

Schmückte meine Stirn die Krone,
Wären Indiens Schätze mein,
Herrscher einer ganzen Zone,
Würd' ich doch dein Slave sein, —
Würde gern vom Throne steigen,
Nähm' den gold'n'nen Reif vom Haupt,
Würd' vor dir die Kniee beugen,
Mir wär alle Macht geraubt.

Oberfo mit Chor.

Du bist die Königin,
Über Alle herrscht dein Blick!
Du bleibst Gebieterin,
Dir gehorchen — hohes Glück!

Frauenchor.

Du bist die Königin,
Über Alle herrscht dein Blick!
Du bleibst Gebieterin
Dir gehorchen, hohes Glück!

Nº 9½. Melodia.

Blanche.

„Ein Schmuck der Frauenreize krönt
„Der arme Schmuck — er muß bei dir,
„All seine Wunderkraft verlieren,
„Ihm der bestimmt war, dich zu zieren,
„Verleihe du nun Glanz und Zier!

Nº 10. Sted.

Chor der Gäste und Lied.

Versammelt Euch, geshwind, geshwind!

Die Zeit verrinnt,
Das Fest beginnt.
Sie, die uns heut' geladen ein,
Soll im Verein
Gepréisen sein!
Prinzessin Blanche soll leben,
Die uns das Fest gegeben.
Wir folgen gern und flink
Auf der Prinzessin Wink;
Zu ihr strömt Alles freudig hin
Sie ist des Abends Königin!

Blanche.

Oberfo.

Ist's Traum? ich seh' O Lust, ich seh'
Ihn hier in meiner Näh' Sie endlich in der Näh'
Er ist's! O Glück, Sie ist's, welch' Glück,
Wie preis' ich das Geschick. Wie preis' ich das Geschick.

Fracassa.

Ein fremder Cavalier,
Der vor der Hand
Noch unbekannt,
Auch bleiben möchte hier!

Blanche.

Er ist willkommen mir!

Chor.

Hier herrscht Heiterkeit,
Zu jeder Zeit.
Es malt sich Freud und Glück
In jedem Blick!

Blanche:

Die Arsenalotti!

Alle (freudig.)

Die Arsenalotti.

Fracassa.

Sie sind es, die ich herbeschied,
Zu singen uns ihr wildes Lied!

Scrolina, Momo, Andreq. Ali.

Kennt ihr die Arsenalotten!

Zum 11.

Wir bauen Benedig's Flotten! .

Wir! Wir! Wir!

Zu Schiffe wie auf dem Lande
Die kühnste, vertwegenste Bande;

Hier! Hier! Hier!

Benedig's Helden sie gingen hervor
Aus unsrer tapfern Burschen Chor,
Der Tapferste war Admiral Bausan;
Hört von ihm ein Liedchen an!

Alle.

Hört das Lied Euch an,
Vom Admiral Bausan!

Scrollina.

Vor Candia war's bei schwarzter Nacht, —
Da hielt der Türke schlechte Wacht.

Hallob! Joho!

Drei Brander rudern leis' heran,
Geführt vom Admiral Bausan

Hallob! Joho!

Die Lunte her, schnell fort gemacht!
Hell flammt es auf und eh' mans dacht, —

Prrrpumm! Da hat's gekracht, —

Hoch sprühen die Feuerfunken, —

Mit Mann und Maus versunken

War bald des Halbmonds Macht.

Hurrah dem Admiral Bausan,

Der solch' ein Heldenstück ersann,

Der immer noch den Sieg gewann

Mit seinem: „Drauf und dran!“

Die Feinde schon mit Schrecken seh'n,

Wenn lustig seine Wimpel wehn;

Noch keiner konnte wiedersteh'n.

Dem Admiral Bausan.

Alle. Vier.

Hurrah dem Admiral Bausan u. s. w.

Scrollina.

II.

Auf seid'ner Leiter stand bei Nacht,

Ein Seladon — der Mondschein lach!
Halloh — Joho!
Es galt das Lied, das leis' begann,
Der Frau des Admirals Bausan!
Halloh — Joho!
Der Gatte mit dem Enterbeil,
Der hieb die Leiter durch in Eil!
Prrrpum! Da hat's gefracht,
Der Sänger sammt der Zither
Zerschellt in tausend Splitter,
Noch eh' er's selbst gedacht! —
Hurrah dem Admiral Bausan,
Der solch' ein Heldenstück ersann,
Der immer noch den Sieg gewann
Mit seinem „Drauf und dran!“
Die Feinde rings mit Schrecken sehn',
Wenn lustig seine Wimpel wehn';
Noch keiner konnte widersteh'n
Dem Admiral Bausan!

All.

Hurrah dem Admiral Bausan
u. s. w.

N° 10½. Abgang.

Fracassa N° 11. Couplet.

(von C. Stornau.)

Wer kennt nicht den großen Britten,
Der so viele Dramen schrieb, —
Dieser Geist und die Satyre,
Feder Witz — ein Keulenhieb.
So hab' ich 'nen Satz gefunden,
Den ich mir hier ausgelieh'n,
Läßt er sich ja oft verwerthen,
Denn er birgt gar tiefen Sinn.
Dieser Satz, den ich hier meine,
Liegt ja klar am Tage:

(Sein oder nicht Sein,
Das ist die Frage.)

Nº 42. Nosturro.

Oberto.

Durch das nächt'ge Dunkel einsam,
Schallt so bang der Sehnsucht Sang!

Blanche und Oberto.

Wieviel inniger, wenn gemeinsam
Sich erhebt der Stimme Klang!
Läß zusammen uns auch schauen
Zu dem Firmament empor,
Wo aus dunklen Wolkenauen
Silbern taucht der Mond hervor!
Treffen Ton und Blick zusammen,
Pocht das Herz und wallt das Blut,
Bis vereint der Liebe Flammen,
Zünden auf in Doppelgluth!

Nº 43. Mittag II.

Oberto.

Nun ist mein Glück dahin, —
Der flücht'ge Traum zerronnen, —
Der ach so süß begonnen,
Verachtet ich nun bin!
Doch gab ein milder Schein
Bei ihrem Scheideblüte
Mir Trost im Mißgeschick, —
War's Mitleid, — war's Verzeih? —
Nicht durft ich ihr gestehn,
Was mir den Muth gegeben,
Zu ihr den Blick zu heben,
Muß stumm von himmen gehn.
Verschmäht, verbannt ich bin!
Der flücht'ge Traum zerronnen,
Der ach so süß begonnen, —
Verloren nun — dahin!

(Melodram.)

Gesang.

Blanche.

Zur Hülfe! Ein Räuber! Kommt herbei!

Blanche. **Oberto.** **Fracassa.** **Abigail.** **Gäste.**

Von hierher kam der Hülfschrei!

Läßt uns seh'n,

Was gescheh'n!

Eilet alle schnell herbei!

Fracassa. **Abigail.**

O Himmel, was geschah? —

Blanche.

Ein Räuber schlich herein, —

Er war dort, mir ganz nah',

Ich sah' im Mondenschein!

Er streckte nach dem Schmuck die Hand,

Ergriff ihn — und verschwand!

Alle.

Welche Frechheit! Unerhört!

Fracassa.

Ich bin empört!

Mein Inneres gährt!

Es wird und muß gelingen,

Den Raub zurückzubringen!

Besezt das Haus!

Niemand hinaus!

Alle.

Besezt das Haus!

Niemand hinaus!

Fracassa.

Vielleicht verweilt der Dieb noch hier!

Wie seh' ich recht? Ihr seid noch da?

Oberto.

Weh mir!

Fracassa.

Nachdem man Euch die Thür gewiesen?

Und diese Larve Euch zu Füßen?

Gesteht doch, was thatet Ihr

In diesen Räumen gar so lang?

Oberto.

Ich kam — ein Hülferuf erklang —

Da eilt ich her!

Fracassa.

Recht sonderbar!
Um diese Stunde,
Macht er die Stunde,
In diesem Haus, das ist nicht klar!

Allé.

Um diese Stunde *ec. ec.*

Oberto.

Kaum noch halt ich mich!

Blanche.

Doch was sehe ich!
Ihr blutet? —

Fracassa.

Spiegelscherei!

Oberto.

Ich hielt den Räuber, er entfloß,
Ein Dolchstoß macht' ihn frei!

Fracassa.

So, so?

Er floh mit dem, was er geraubt?
Wer das glaubt! Wer das glaubt!

Allé.

Wer das glaubt! Wer das glaubt!

Wissenhle.

Oberto.

Ich sehe sie erblassen
Ist's Mitleid das sich regt?
Kaum weiß ich mich zu fassen
Von Zweifel bang bewegt
Denn es sagt mir ihr Blick
Sie belagt mein Geschick!

Fracassa.

Ich sehe sie erblassen;
Sie scheinet tief bewegt.

Blanche.

Ich sehe ihn erblassen
Und Mitgefühl sich regt.
Kaum kann ich selbst es fassen,
Was mich so tief bewegt.
Ja, es sagt mir sein Blick
Was ihn bracht hier zurück.

Abigail und Chor.

Noch önnen wir nicht fassen,
Was beide so bewegt,

Jetzt gilt es sich zu fassen Doch hören wir gelassen,
Dass sie nicht überlegt. Was weiter zu sich trägt.

Denn es sagt Ja es sagt
Mir ihr Blick, Uns sein Blick,
Sie beklaget Was ihn bracht
Sein Geschick! Hier zurück!

Blanche.
Was auch geschehe — ich hab vergeben!

Oberto.
Ha! Dieses Wort bringt neues Leben!

Fracassa.

An der Thür von dem Boudoir,
Stand er Wache! Ei fürwahr,
Uns erscheinet höchst verdächtig
Der Roman und wissen möcht ich:
Was hierher ihn trieb?

Rief ihm die Lieb;
Oder ist vielleicht er auch ein Dieb?

All.

Kennt ihr den Dieb?
Rief Euch die Lieb?
Schnell gestehet, was hierher Euch trieb!

Blanche.

Nimmermehr ist er ein Dieb,
Ich verstehe, was ihn trieb!

Oberto.

Sie verzeihet meine Lieb,
Nun will gelten ich als Dieb.

Fracassa.

Kamt ihr zum Stellbichein,
Wolltet Ihr stehlen?
Eins müsst Ihr wählen
Gesteh es ein. —

Oberto.

Weil Vergebung meiner Sünden
Ich jetzt hoffen darf zu finden,
So gesteh' ich offen ein, —
Ich bin ein Dieb, — drum sperrt mich ein.

Blanche.

Nein, o nein, das kann nicht sein!

Fracassa.

Schweigt! man kann ihn dann befrein!

Alle.

Fort mit dem Dieb! Sperret ihn ein!

Nichts soll ihn befreien! Nein, nein!

Ober:o.

Was mein Geschick auch immer mag sein, —
Ich will es standhaft mit Mannesmuth ertragen!
Das Opfer werd' ich nimmer bereu'n, —
Ich will es freudig bringen ohne Klagen.
Kann sie meine Rühnheit verzeihen
Wird sie eine Thräne mir weihen,,
Dann geb ich die Chr,
Das Leben freudig für sie her.

Blanche und Ensemble.

Mag gegen ihn auch zeugen der Schein
Kann ich doch nimmer ihm Mitgefühl versagen!
Was hier auch mag verborgen noch sein, —
Er ein Verbrecher? Nein, Nein!

Alle.

Er kann kein Verbrecher sein,
Nein, Nein!

Ende des zweiten Actes.

Dritter Act.

Nº 14. Einfr'gcf.

Nº 15. Aufrodneffion.

Chor und Bied.

Noch am Festesmorgen
Macht uns Arbeit Sorgen.
Eh man sich der Lust darf weih'n,
Heift es fleißig fein!
Mit geschickten Händen
Laßt uns schnell es enden,
Reihet auf die Perlen bunt,
Vald ist Feierstund!
Heut ist hier ja Hochzeitfest,
Wo man zeitig frei uns läßt.

Einzelne Stimmen.

Hier ist Noth! — Hier ist Blau!
Nehmt hier Gold! — Silbergrau!

Scollina.

Ach', hätt ich doch selber nur
Eine solche Perlenschnur,
Da kann man doch sich lassen fehn!
Seht, wie das Kleidet schön?

Alle.

Ach, wie schön!

Scollina.

I.

 Ach es mag wohl hochbeglücken,

Sich so reich, so schön zu schmücken!
Perlen gehn in alle Welt,
Werden weit und breit bestellt,
Bußen Haare und Gewand
Mancher Braut im fernen Land.

;: Solche schöne Perlenschnur,
Hat man in Venedig nur. ;:

II.

Doch warum sollt' ich wohl klagen?
Mögen Andre Perlen tragen;
Mir ist ja ein Mann bestimmt,
Der mich ohne Perlen nimmt.
Und er schwor mit Lieb' und Treu
Weil ich selbst 'ne Perle sei!
;: Solche schöne Perlenschnur
Hat man in Venedig nur. ;:

Momo (hinten).

Tralalala!

Die Mädchen.

Horch! Der Bräutigam ist da!

Momo (aufstretend).

Ja, ich bin da mit dem Papa!

Tralala!

Serollina.

Was soll denn dieses Tralala!
Sprich deutlich, was geschah! — ?

Momo.

I.

Es klingt in mir, es jubilirt,
Es wühlt, es gährt, es musizirt!
Ein Zauber, den man nicht beschreibt,
Der mächtig zum Gesang mich treibt.
Zwar manchmal ist es, wie verhext,
Es fehlt mir zur Musik der Text!
Doch der Gesang, er muß heraus,
Sonst halt ich es nicht aus!
Singen muß ich, singen, singen,

Was ich sing', ist einerlei!
Wenn die Worte nicht gelingen,
Nun so thut's die Melodei!
Tralala! Fuchhei!

Alle.

Tralala! Fuchhei!

Momo.

Heut bin ich ganz besonders froh,
Schon lang' war mir zu Mutb nicht so!
Ein Heldenstück hab' ich vollbracht
Mit List und Klugheit diese Nacht!
Auch steh' ich nah dem schönsten Ziel!
Sexollina mein! Mir wird ganz schwül!
Und denk ich dran, Welch' süßes Glück
Heut' spendet das Geschick — —
Da muß ich doch wohl singen.
Welche Worte — einerlei!
Grade bei dergleichen Dingen
Thut's ja nur die Melodei!

Tralala! Fuchhei!

Alle.

Tralala! Fuchhei!

Nº 45½, Gorstie.

Momo.

Ich denk daran, Welch' süßes Glück.
Heut spendet das Geschick, —
Und da muß ich singen, singen,
Welche Worte, einerlei!
Grade bei dergleichen Dingen
Thut's ja nur die Melodei!

Tralala! Fuchhei!

Alle.

Tralala! Fuchhei!

~~X~~ № 16. Walzer.

Blanche.

Wieget mich nur ein Traum?
Bleibt noch für Hoffnung Raum?
Könnt's in Erfüllung jemals wohl gehen?
Weiß zwar nicht, wie es sollte geschehen,
Aber man glaubt ja gern,
Läg' es auch noch so fern,
Was wir mit Bangen,
Sehnend verlangen,
Blinkt auch schwach der Hoffnung Stern.
Ihn soll ich fliehen,
Dem ich Alles möcht weih'n,
Den innig und heiß ich liebe allein,
Wie wonnig wär' ihm zur Seite das Sein:
Welch' Glück wär' auf ewig er mein!
Mit ihm vereint unaussprechliches Glück!
O kehrte er bald mir wieder zurück!
Wenn wieder mir liebend lachte sein Blick,
O Freude, o Jubel, o seelig Geschick!
Wieget mich nur ein Traum?
Bleibt noch für Hoffnung Raum?
Könnt' in Erfüllung das jemals gehen?
Leider kann ich's glauben kaum.
Wohl ist's wahr, was man sagt:
Dass er mich bestahl,
Dass mit Recht er verklagt,
Fühl' ich an der Dual.
Doch wie gern gäb' ich hin,
Was ich nenne mein,
Möcht' ihn rufen, möcht' zu ihm eilen,
Ihn umfangen und mit ihm theilen,
Möcht' ihn rufen, möcht' zu ihm eilen,
Ihn umfangen und mit ihm theilen.
Wieget mich nur ein Traum?
Bleibt noch für Hoffnung Raum?
Könnt's in Erfüllung jemals wohl gehen?
Weiß zwar nicht, wie es sollte geschehen.

Aber man glaubt ja gern,
Läg' es auch noch so fern,
Was wir mit Bangen,
Sehnend verlangen,
Blinkt auch schwach der Hoffnung Stern.

Nº 17. Duet.

Blanche.

Gesteh'n laß mich offen,
Dass' Dir mein Herz geweiht

Mit dir darf ich hoffen
Der Liebe Seligkeit!

Oberto.

Gestehn' laß mich offen,
Dass' dir mein Herz geweiht!
Mit dir darf ich hoffen,
Der Liebe Seligkeit!

Beide.

Nun darf ich ja zeigen
Wie ich dich heiß geliebt!
Zu Ende ist das Schweigen,
Mein Herz sich dir ergiebt
Dir weiß' ich dies Leben
Im seligen Verein!
Vergessen, vergeben
Mag Alles Andere sein!

Blanche.

Doch fleh mit mir;
Gefahr dich hier bedroht.
Ich folge dir
Und sei es in den Tod!

Oberto.

Mein Leben tausch
Ich gern für solches Glück;
O fehl'ger Rausch,
O süßer Augenblick!
Du willst mir angehören,

Nichts kann dies Glück zerstören,
Für's Leben bist Du mein!?

Blanche.

Die Schranken sind gefallen;
Gesteh'n will ich vor Allen;
Du bist mein Glück allein!

Beide.

Ach!

Nun darf ich ja zeigen,
Wie ich dich heiß geliebt!
Zu Ende ist das Schweigen,
Mein Herz sich dir ergiebt,
Dir weih' ich dies Leben
Im feiligen Verein!
Vergessen, vergeben,
Mag Alles Andere sein!

Nº 18. Schlussgesang.

Fracassa.

Mie zeig' ich den Rücken,
Nur vorwärts, nur feck,
Der Weiber Entzücken,
Der Feinde Schreck,
So stehe von Allen bewundert ich da!
Der Capitän Fracassa!

Alle.

Der Capitän Fracassa, Fracassa!

Gude.

„Capitän Fracassa.“

Operette von R. Dellinger.

Potpourri No. 1, 2. für Piano	a Mk. 2.50
do. vierhändig	" 5.—
Gondellieder. Walzer für Piano	" 1.80
do. leicht	" 1.80
do. vierhändig	" 2.80
Fracassa-Marsch für Piano	" 1.80
Couplet „Sein oder nicht sein.“	" 1.20
Text der Gesänge	netto " -.50

„Der Viceadmiral.“

Operette von C. Millöcker.

Clavier-Auszug mit Text netto M. 12.—	
dto. ohne Text	4.50
Potpourri Nr. 1, 2 f. Piano à M. 2.50	
Gilda-Walzer für Piano	1.80
Ein lieber Schatz, Polka für Piano	1.20
Schiffjungen-Marsch für Piano	1.20
Postscriptum, Polka Mazur für Piano	1.20
Text der Gesänge netto	-.50

Für Gesang:

Nr. 1. Entréelied des Punto .	M. 1.20
2. Brief-Couplet	" 1.20
3. Arie der Gilda	" 1.20
5. Terzettine (für eine Stimme eingerichtet)	1.20
7a. Lied des Punto	" 1.20
7b. Lied der Gilda	" 1.20
8. Romanze des Henri	" 1.—
14. Walzer	" 1.50

„Die sieben Schwaben.“

Volksoper von C. Millöcker.

Clavierauszug mit Text	netto M. 12.—
do. ohne Text	" 4.50
Potpourri Nr. 1, 2 f. Piano	" 2.50
Am Neckarstrand. Walzer für Piano	" 1.80
Die sieben Schwaben. Marsch für Piano	" 1.20
Das Hannele von Biberau. Lied für Gesang u. Piano	" 1.20
Hellauf, mein Lied, dito	" 1.20
Text der Gesänge	netto " -.50

„Colombine.“

Operette von H. von Zois.

Potpourri Nr. 1, 2 f. Piano à M. 2.50	Treue Herzen, Polka Mazurka M. 1.20
dto. vierhändig	" 5.—
Colombinen-Walzer	" 1.80
Soldatenliebe. Marsch	" 1.20
Text der Gesänge , netto	" -.50

„Der Sänger von Palermo.“

Operette von Alfred Zamara jun.

Clavierauszug mit Text	netto Mk. 12.—
do. ohne Text	" 4.50
Potpourri No. 1, 2. für Piano	" 2.50
Marienlieder, Walzer für Piano	" 1.80
Er hat sie geküßt, Polka-Mazur	" 1.20
Palermo-Marsch	" 1.20
Wen Frauen protegiren, Polka	" 1.20
Text der Gesänge	netto " -.50